

# Bahá' Prayers Kuanua

Kuanua

19 prayers

## Additional Prayers Revealed by ‘Abdu’l-Bahá

---

AB09794CHI

A NIARING UPI RA UMANA BUL

U luluai. mataure iau, balaure iau; mal iau dari ra birao na lam ma a matotona tagul U a dekdekina ma aongor vurakit.

Also in: af, az, ca, cs, de, el, el, en, en, en, es, et, fa, fj, fr, fy, ht, hu, hz, id, it, kl, kn, lv, mg, ml, mt, nl, no, pl, pt, pt, ro, ru, sk, srn, vi

---

## Children

---

AB09794CHI

A NIARING UPI RA UMANA BUL

U luluai. mataure iau, balaure iau; mal iau dari ra birao na lam ma a matotona tagul U a dekdekina ma aongor vurakit.

Also in: af, az, ca, cs, de, el, el, en, en, en, es, et, fa, fj, fr, fy, ht, hu, hz, id, it, kl, kn, lv, mg, ml, mt, nl, no, pl, pt, pt, ro, ru, sk, srn, vi

---

## Departed

---

BH09085

A NIARING AIRA UMANA MINAT

Gon iat tikana niaring na vartulang Kai Baha'i ma da tur guvai ma vatangia; Dat parika data tur (ria tikana tutana na nurnur na vatangia mara nuknuk tue tara pupunang Tuk a vavina I mat io ra pakana tinata "Koum bul kudar natum tutana" da pukue ba "Koum vavina kudar, ma natum vavina kudar." Ma "la" nakia "To."

U Kaugu Luluai! Go Koum kudakudar ma natui Koum kudakudar nina inurnur tam ma takoum umana vartulang, ma vabobo ra matana upu, a kidolaina na petep tuna tam. Dari tuna Koum varmari imanga lia tuna. Una maravut iau u iat upun vue ra mangamangana kaina kai ra tarai ma vakabite kadia nirara, dari ibuka ra balanabakut ma Koum minamar ma abalanata I mairingian tuna. Tabaria, papare pa ia tanam Kaum marmari na gunan nina uga vaki ia lua tara vavaki na gunagunan ma a balanabakut. U kaka tikana Luluai, a tena tinabar rna u vala pun vue kaveve umana nirara .

Also in: af, am, ar, ar, az, bg, bi, bn, ca, ch, cy, da, de, dgz, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fr, gil, haw, hi, ht, hu, hy, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, kiw, kj, kn, ky, ky, lb, med, meu, mg, ml, ml, mn, mr, nal, naq, naq, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sq, srn, sv, sw, ta, th, th, tk, tk, tl, tpi, tvl

---

## Gatherings

---

BH00074BLE

A VAKAK NA PAKANA

A vakak na pakana, ma ra pal, ma ra gunan, ma ra gunan na kapa, ma ra buai tutana,

ma ra lualuana, ma ra umana tarai pakadiata gunan, ma ra umana mata na tung,  
rnara umana male, mara gunagunan, ma ra ta, ma ra lolo, mara pia na vura nina ra  
Luluai iga vakia, ma kana minamar

Also in: be, bla, bla, bs, ca, chr, co, cy, de, dgz, en, et, fa, fr, fy, ga, gil, gil, gwi, gwi, gwi, haw, ht, hu, hur, hur, hur, hur,  
iba, ik, is, kgf, kiw, kl, km, lg, lkt, lkt, lt, lut, med, meu, ml, moh, moh, nv, nv, oj, oj, oj, oj, one, pap, ro, se, shh, slh, slh, slh,  
sm, sq, srn, tet, tk, ttm

---

## Marriage

---

AB07158

A NIARING UPI RA UMANA TAULAI

A ruru tam ra Luluai, U Kaugu Luluai I Atuna gon, Koum bul kudar ma Koum vavina  
kudar utar viguve avet takoum malur ma varmari ma ave ki guvai takoum varvadoan  
ma avarmari iti lia. U Luluai ! Una maravut diat togon koum gunagunan ma Koum  
minamar ma ki mara umana bona magit na vapuak ma tinabar. U Luluail Vadekdek  
diat ma maravut diat takoum papalum. Tovo diat upi diata tur vakilang ra iangim  
tagon ra gunagunan ma balaure diat takaum umana tinabar, nina ilia tuna mapana  
mutu tagon ra gunagunan matara gunan namur bula. U Luluai! Diati lulul marmari  
upi koum minamar makoum ngala na varmari ma tar takoum vartulang ba ukaka  
tikai. A tuna dia tulai mara variru mur koum vartulang. Tago diata vakilang ra mari  
na kini guvai tuk tara mutuai na bung. A tuna, ura dekdekina a bung bung par, u a  
ngala tuna ma ongor vatikai

Also in: bs, ca, ch, de, el, en, eo, es, et, fo, fr, fy, gil, gil, ha, ha, hi, hr, hu, hy, iba, iba, id, is, it, kgf, ky, ky, lb, lv, med, med,  
mh, ml, mn, mn, mr, ms, ms, naq, ne, ne, nl, no, pl, pt, ro, sk, sk, sm, sne, sne, sq, sv, sw, ta, tet, tl, tpi, tvl, uk, vi, zh-Hant

---

## Short Obligatory Prayer

---

BH11209

A PAKANA NIARING AI RA UMANA VARTULANG

Tikatikana Bahai na vatang gono ra niaring tikanae tai tikana bung. Lua una vatang  
gono ra niaring una puk ra limam ma a matam ma ra tava namur una tur ma gigira  
upi ra vatar tabu kai Baba'u'llah tara Gunan Tabu. (Ati Papua Niugini gono ra gunan  
iat tara papar ra labur).

lau tur valongoreu, U kaugu Luluai, Uga vaki iau upi ina nunure u ma lotu tadap u. Go  
iau varike kaugu binilua tar ta kaum ongor, Kaugu niba tar ta kaum uviana, ukaka  
tikana Luluai, u maravut iau tara umana varvakaina ma tara kini na niba upi kaum  
umana vunuanai.

Also in: af, am, apm, ar, az, be, bg, bi, bs, ca, chn, co, cr, cr, cy, da, dak, de, dgz, dih, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fo, fr, fy, gil,  
ha, haw, ho, ht, hu, hur, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kiw, kl, km, kn, lb, lg, lkt, lkt, lkt, lt, lv, med, meu, meu, mg, mh, mi, ml,  
moh, moh, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, oj, oj, pap, pl, pot, pt, ro, ru, se, shs, shs, sk, sne, sq, srn, srn, sv, sw, ta, te,  
th, thp, tl, tpi, tvl, ur

---

## Tests and Difficulties

---

BB00623

A NIARING UPI RA MARAMARAVUT

I - ia ra Luluai nina na takvue ra umana vartup? Da vatangia: Pite pa u a Luluai ! Nam ra Luluai ! Diat par kana umana bul kudakudar ma diata mur kana umana varkurai.

Also in: ar, az, be, bg, bla, bla, bn, bn, bs, ca, ch, chn, cnr, co, cs, cy, da, de, dgz, dih, diu, el, en, es, eu, fi, fj, fo, fr, fy, ga, gil, gu, ha, haw, hi, ho, hr, hu, hy, hz, iba, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, kl, km, kn, kn, ko, ky, lb, lkt, lkt, lo, lv, meu, mg, mh, mi, ml, mn, moh, moh, moh, mr, ms, nal, ne, ne, no, nv, nv, ny, one, pap, pl, pt, ro, ru, se, se, sk, sl, sm, sne, sq, srn, st, sv, sw, ta, ta, ta, th, tk, tl, tpi, tvl, uk, wam, zh-Hans

---

## Unity

---

BH10505

A NIARING UPI RA TUNUR GUVAI

Kaugu Luluai! Kaugu Luluai! Viguve ra buai kaum umana Kudakudar, ma vakapa diat ta kaum dekdek na vuna. Pi diata mur kaum umana vartulang ma kaum varkurai. Maravut diat, U Luluai, takadia valavalar, ma tabar diat mara dekdek upi diata papalum kaum iat. U Luluail koko una balakane diat, iaka una balaure kadia vinavana ma kaum kapa na minatoto, ma vagaga ra buai diat ma kaum varmari. latuna, U kadia maramaravut ma kadia Luluai.

Also in: af, bn, bs, ch, chn, chr, co, cs, cy, da, dak, dgz, dih, diu, diu, el, en, eo, et, fj, fo, fr, fy, gu, hi, hi, hr, ht, hur, hur, hy, hz, hz, id, ik, is, it, ja, kl, kn, ko, ko, lb, lg, lkt, lv, med, med, meu, mh, mi, mic, mic, ml, mn, ms, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, pap, pl, pt, ro, shh, sk, sl, sm, sne, sq, sr, srn, srn, sv, sw, ta, te, th, tk, tl, tpi, tvl, tvl, tvl, tvl, uk, ur, ur, ur, vi, zh-Hans, zh-Hant

---

AB01224

A NIARING AIRA UMANA MINAT

Na vatang ra varvagai a laptikai nae Allah-u-Abha! Ma na vatang gono ra umana pakana tinata ta vinun ma a lavuvat nae.

Allah-u-Abha I

Avet par, ave lotu tadap u mara dovotina Luluai. (a vinun ma aluvat nae)

Allah-u-Abhal

Avet par, ave ruru tadap u Luluai (a vinun ma a lavuvat nae)

Allah-u-Abha:

Avet par, ave tultar avet tuna tam Luluai (a vinun ma a lavuvat nae)

Allah-u-Abha]

Avet par, ave rarange tuna u Luluai (a vinun ma a lavuvat nae)

Allah-u-Abha:

. Avet par, ave pite varpa tam ra Luluai (a vinun ma a lavuvat nae)

Allah-u-Abha:

Ave! par, ave tar tavua tuna ma pite pa u Luluai (a vinun ma a lavuvat nae)

Allah-u-Abha!

Avet par, ave kivovon ma kiung varpa upi ra Luluai (a vinun ma a lavuvat nae)

Also in: dgz, ha, ko, ms, sk, te, tvl, zh-Hant

---

AB03461MAR

A VAVALIMA NA TINAULAI

Ra vavalima na tinaulai, gora pakana tinata nina a tutana ma a vavina dir taulai dira vatang varkolono, tara luai na matai ra tutana ma a vavina nina dir tur mur pa dir, mur ra nimulaot kai ra Tulungean Pal Tabu, ditumu ia tara ngatngat na buk, a Kitab-i-Aqdas, aeri.

"Datparika, data mur ra mamaingai kai ra Luluai."

Also in: af, az, bg, bi, bs, ca, dgz, diu, en, fj, fo, fr, hr, ht, hy, hz, id, is, ja, kj, kl, meu, meu, meu, ml, nl, no, pl, ru, tl

---

AB07158

A NIARING UPI RA UMANA TAULAI

A ruru tam ra Luluai, U Kaugu Luluai I Atuna gon, Koum bul kudar ma Koum vavina kudar utar viguve avet takoum malur ma varmari ma ave ki guvai takoum varvadoan ma avarmari iti lia. U Luluai ! Una maravut diat togon koum gunagunan ma Koum minamar ma ki mara umana bona magit na vapuak ma tinabar. U Luluail Vadekdek diat ma maravut diat takoum papalum. Tovo diat upi diata tur vakilang ra iangim tagon ra gunagunan ma balaure diat takaum umana tinabar, nina ilia tuna mapana mutu tagon ra gunagunan matara gunan namur bula. U Luluai! Diati lulul marmari upi koum minamar makoum ngala na varmari ma tar takoum vartulang ba ukaka tikai. A tuna dia taulai mara variru mur koum vartulang. Tago diata vakilang ra mari na kini guvai tuk tara mutuai na bung. A tuna, ura dekdekina a bung bung par, u a ngala tuna ma ongor vatikai

Also in: bs, ca, ch, de, el, en, eo, es, et, fo, fr, fy, gil, gil, ha, ha, hi, hr, hu, hy, iba, iba, id, is, it, kgf, ky, ky, lb, lv, med, med, mh, ml, mn, mn, mr, ms, ms, naq, ne, ne, nl, no, pl, pt, ro, sk, sk, sm, sne, sne, sq, sv, sw, ta, tet, tl, tpi, tvl, uk, vi, zh-Hant

---

AB09794CHI

A NIARING UPI RA UMANA BUL

U luluai. mataure iau, balaure iau; mal iau dari ra birao na lam ma a matotona tagul U a dekdekina ma aongor vurakit.

Also in: af, az, ca, cs, de, el, el, en, en, en, es, et, fa, fj, fr, fy, ht, hu, hz, id, it, kl, kn, lv, mg, ml, mt, nl, no, pl, pt, pt, ro, ru, sk, srn, vi

---

BB00623

A NIARING UPI RA MARAMARAVUT

I - ia ra Luluai nina na takvue ra umana vartup? Da vatangia: Pite pa u a Luluai ! Nam ra Luluai ! Diat par kana umana bul kudakudar ma diata mur kana umana varkurai.

Also in: ar, az, be, bg, bla, bla, bn, bn, bs, ca, ch, chn, cnr, co, cs, cy, da, de, dgz, dih, diu, el, en, es, eu, fi, fj, fo, fr, fy, ga, gil, gu, ha, haw, hi, ho, hr, hu, hy, hz, iba, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, kl, km, kn, kn, ko, ky, lb, lkt, lkt, lo, lv, meu, mg, mh, mi, ml, mn, moh, moh, moh, mr, ms, nal, ne, ne, no, nv, nv, ny, one, pap, pl, pt, ro, ru, se, se, sk, sl, sm, sne, sq, srn, st, sv, sw, ta, ta, ta, th, tk, tl, tpi, tvl, uk, wam, zh-Hans

---

BH00074BLE

A VAKAK NA PAKANA

A vakak na pakana, ma ra pal, ma ra gunan, ma ra gunan na kapa, ma ra buai tutana, ma ra lualuana, ma ra umana tarai pakadiata gunan, ma ra umana mata na tung, rnara umana male, mara gunagunan, ma ra ta, ma ra lolo, mara pia na vura nina ra Luluai iga vakia, ma kana minamar

Also in: be, bla, bla, bs, ca, chr, co, cy, de, dgz, en, et, fa, fr, fy, ga, gil, gil, gwi, gwi, gwi, haw, ht, hu, hur, hur, hur, hur, iba, ik, is, kgf, kiw, kl, km, lg, lkt, lkt, lt, lut, med, meu, ml, moh, moh, nv, nv, oj, oj, oj, one, pap, ro, se, shh, slh, slh, slh, sm, sq, srn, tet, tk, ttm

---

BH01313NAM

A NIARING UPI RA VARVALAGAR

A iangim ia kaugu varvalagar, U kaugu Luluai, ma Kaum varvanuknuk ia ra gu varvalaun. Kimaravai piram ia kaugu gaga ma Kaum varmananai iana bona talaigu. Kaum varmari ia kaugu varvalaun ma a maravut ta gono ra gunagunan ma tara gunan namur bula.

Also in: af, ar, az, bg, bi, bla, bla, bn, bs, ca, ceb, ch, chn, cnr, co, cs, cy, da, dak, de, dgz, dih, diu, en, eo, es, et, eu, fa, fi, fj, fo, fr, fy, ha, haw, hr, ht, hu, hu, hur, hur, hy, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kl, kn, ko, ky, lb, lg, lkt, lo, lt, lv, med, meu, mg, mi, ml, mn, moh, moh, mr, ms, mt, nal, naq, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sq, sr, srn, srn, srn, st, sv, sw, ta, th, th, th, th, th, th, th, tk, tl, uk, ur, zh-Hans

---

BH09085

A NIARING AIRA UMANA MINAT

Gon iat tikana niaring na vartulang Kai Baha'i ma da tur guvai ma vatangia; Dat parika data tur (ria tikana tutana na nurnur na vatangia mara nuknuk tue tara pupunang Tuk a vavina I mat io ra pakana tinata "Koum bul kudar natum tutana" da pukue ba "Koum vavina kudar, ma natum vavina kudar." Ma "la" nakia "To."

U Kaugu Luluai! Go Koum kudakudar ma natui Koum kudakudar nina inurnur tam ma takoum umana vartulang, ma vabobo ra matana upu, a kidolaina na petep tuna tam. Dari tuna Koum varmari imanga lia tuna. Una maravut iau u iat upun vue ra mangamangana kaina kai ra tarai ma vakabite kadia nirara, dari ibuka ra balanabakut ma Koum minamar ma abalanata I mairingian tuna. Tabaria, papare pa ia tanam Koum marmari na gunan nina uga vaki ia lua tara vavaki na gunagunan ma a balanabakut. U kaka tikana Luluai, a tena tinabar rna u vala pun vue kaveve umana nirara .

Also in: af, am, ar, ar, az, bg, bi, bn, ca, ch, cy, da, de, dgz, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fr, gil, haw, hi, ht, hu, hy, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, kiw, kj, kn, ky, ky, lb, med, meu, mg, ml, ml, mn, mr, nal, naq, naq, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sq, srn, sv, sw, ta, th, th, tk, tk, tl, tpi, tvl

---

BH10505

A NIARING UPI RA TUNUR GUVAI

Kaugu Luluai! Kaugu Luluai! Viguve ra buai kaum umana Kudakudar, ma vakapa diat ta kaum dekdek na vuna. Pi diata mur kaum umana vartulang ma kaum varkurai. Maravut diat, U Luluai, takadia valavalar, ma tabar diat mara dekdek upi diata papalum kaum iat. U Luluail koko una balakane diat, iaka una balaure kadia vinavana ma kaum kapa na minatoto, ma vagaga ra buai diat ma kaum varmari.

## latuna, U kadia maramaravut ma kadia Luluai.

Also in: af, bn, bs, ch, chn, chr, co, cs, cy, da, dak, dgz, dih, diu, diu, el, en, eo, et, fj, fo, fr, fy, gu, hi, hi, hr, ht, hur, hur, hy, hz, hz, id, ik, is, it, ja, kl, kn, ko, ko, lb, lg, lkt, lv, med, med, meu, mh, mi, mic, mic, ml, mn, mn, ms, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, pap, pl, pt, ro, shh, sk, sl, sm, sne, sq, sr, srn, srn, srn, sv, sw, ta, te, th, tk, tl, tpi, tvl, tvl, tvl, tvl, uk, ur, ur, ur, vi, zh-Hans, zh-Hant

---

BH11209

### A PAKANA NIARING AI RA UMANA VARTULANG

Tikatikana Bahai na vatang gono ra niaring tikanae tai tikana bung. Lua una vatang gono ra niaring una puk ra limam ma a matam ma ra tava namur una tur ma gigira upi ra vatar tabu kai Baba'u'llah tara Gunan Tabu. (Ati Papua Niugini gono ra gunan iat tara papar ra labur).

Iau tur valongoreu, U kaugu Luluai, Uga vaki iau upi ina nunure u ma lotu tadap u. Go iau varike kaugu binilua tar ta kaum ongor, Kaugu niba tar ta kaum uviana, ukaka tikana Luluai, u maravut iau tara umana varvakaina ma tara kini na niba upi kaum umana vunuanai.

Also in: af, am, apm, ar, az, be, bg, bi, bs, ca, chn, co, cr, cr, cy, da, dak, de, dgz, dih, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fo, fr, fy, gil, ha, haw, ho, ht, hu, hur, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kiw, kl, km, kn, lb, lg, lkt, lkt, lkt, lt, lv, med, meu, meu, mg, mh, mi, ml, moh, moh, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, oj, oj, pap, pl, pot, pt, ro, ru, se, shs, shs, sk, sne, sq, srn, srn, sv, sw, ta, te, th, thp, tl, tpi, tvl, ur

---

TMP00662

### A NIARING URE RA VINIVEL

A vinevel na bura tara gai Kai Ala (Lolovina) tara vavaurua nabung tuk tara uravinun na bung kai ra vavautuea gai. Togono ra umana bung koko da ian ta magit ma koko da momo na tava livuan tara pakana bung a matana keake I tutua ma I ki ba. lara pakanabung upi da araring ma vagomgom ra tulungean tabu. Gono ra vinevel vakir I ot pa nina diat a vinun ma ailima kadia kilala, aumana tena vinavana aumana mait ma lapun ma a vavina Ibalaure ra nat na bul ba I varvau boko.

A ngatngat na Luluai I Ari iau vevel tara umana magit na palapaka, ma vakir iau ian ma momo, dari una vagomgom ma dalu ra buai gu ma kaum varmari na varvalaun, ma bula vabakite iau ma balaure ra tulungeagu tara umana varvakaina kai ra ebar na tabaran, pi a tulungeagu na kiguvai mara vuvu gomgom ma vevel tara umana magit ma ki maravai piram

---